

ଘୋଷଣାପାଠ ଟିପ୍ପଣୀ
ପୁସ୍ତକ ଉପଲକ୍ଷେ

ଡିଡ଼ି ଗାଁପାଠ



ਘੁਣੁਠ: Edward Hughes
ਘੁਣੁਠੁਘੁਠ: M. Maillot
Alastair Paterson
ਠੁਠੁਠੁਠੁਘੁਠ: E. Frischbutter; Sarah S.
ਠੁਠੁਠੁਠੁਘੁਠ: Madhuchandra Moirangthem
ਘੁਠੁਠੁਠੁਘੁਠ: Bible for Children
www.M1914.org

BFC
PO Box 3
Winnipeg, aMB R3C 2G1
Canada

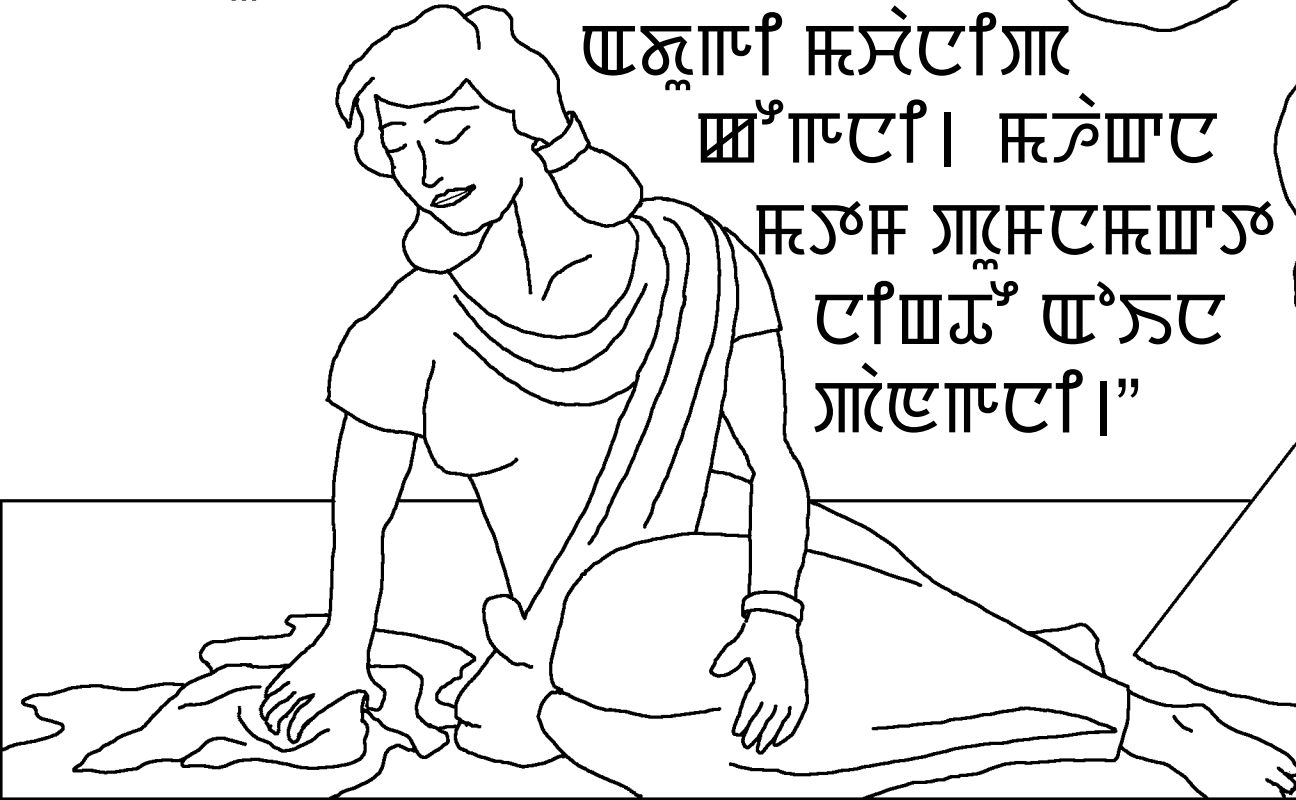
©2020 Bible for Children, Inc.

ਘੁਠੁਠੁ ਘੁਠੁਠੁਠ: ਠੁਠੁਠੁਠੁਠੁ ਘੁਠੁਠੁਠੁਠੁਠੁ ਘੁਠੁਠੁ ਠੁਠੁਠੁਠੁ ਠੁਠੁਠੁਠੁਠੁ ਘੁਠੁਠੁਠੁਠੁਠੁ
ਘੁਠੁਠੁਠੁ ਘੁਠੁਠੁਠੁਠੁ ਠੁਠੁਠੁਠੁਠੁ ਠੁਠੁਠੁਠੁ ਘੁਠੁਠੁਠੁ ਠੁਠੁਠੁਠੁਠੁਠੁ ਘੁਠੁਠੁਠੁਠੁਠੁ

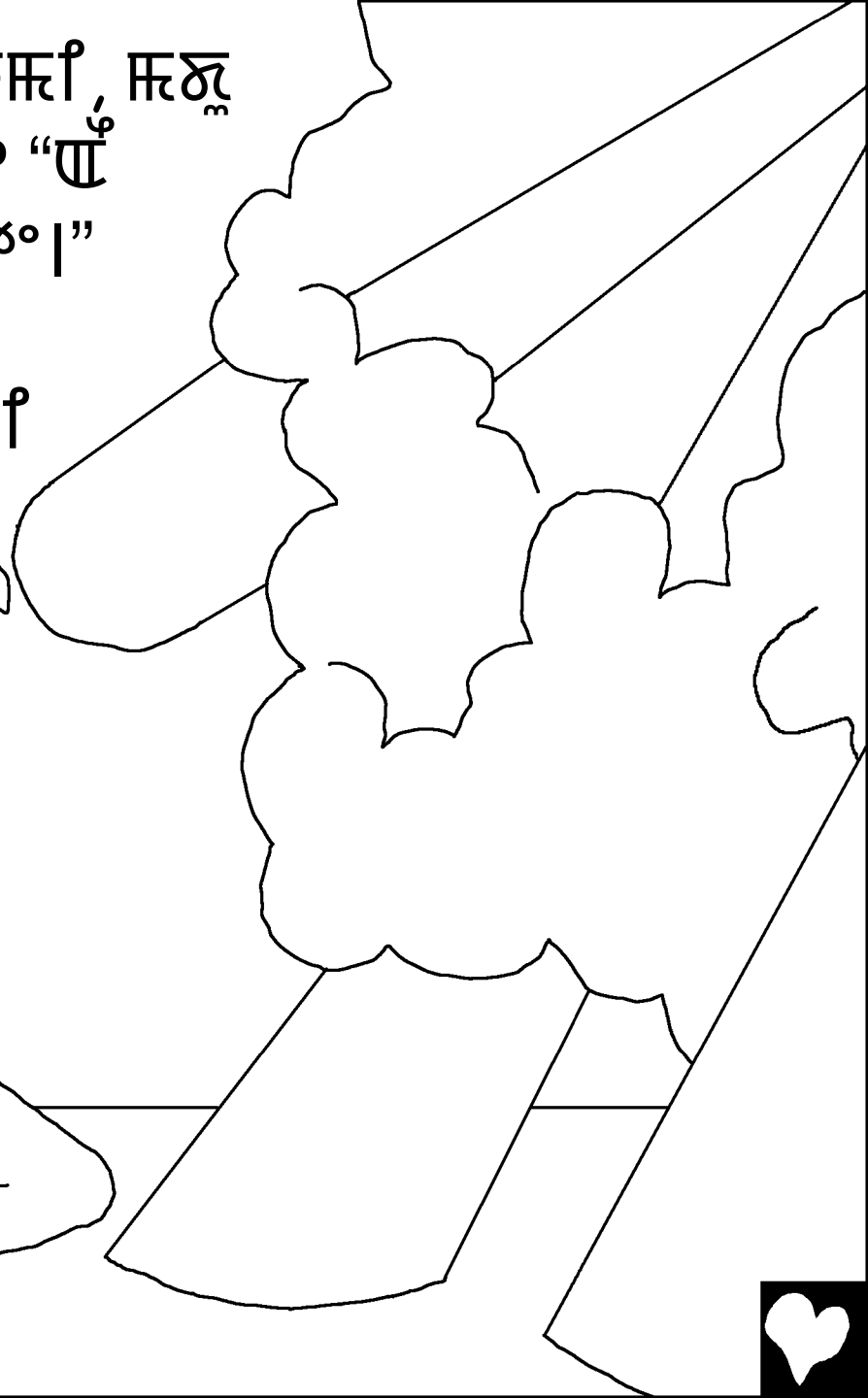


ಹೆಣ್ಣು ಹುಡುಗ, ಸರ್ವೆ ಲ್ಲೆಣ್ಣೆ ಡಿಂಚೆ ಡೆಂಚೆ
ಹುಣ್ಣೆ ಡಿಂಚೆ ಡಿಂಚೆ ಹುಡುಗ ಲ್ಲೆಣ್ಣೆ ಹುಡುಗ
ಫಿಂಚೆ ಡಿಂಚೆ ಡಿಂಚೆ ಡಿಂಚೆ ಡಿಂಚೆ
ಹುಡುಗ ಡಿಂಚೆ ಡಿಂಚೆ ಡಿಂಚೆ ಡಿಂಚೆ,
“ಫಿಂಚೆ ಡಿಂಚೆ ಡಿಂಚೆ ಡಿಂಚೆ ಡಿಂಚೆ
ಹುಡುಗ ಡಿಂಚೆ ಡಿಂಚೆ ಡಿಂಚೆ ಡಿಂಚೆ
ಹುಡುಗ ಡಿಂಚೆ ಡಿಂಚೆ ಡಿಂಚೆ ಡಿಂಚೆ

ಫಿಂಚೆ ಡಿಂಚೆ ಡಿಂಚೆ ಡಿಂಚೆ
ಡಿಂಚೆ ಡಿಂಚೆ ಡಿಂಚೆ ಡಿಂಚೆ
ಹುಡುಗ ಡಿಂಚೆ ಡಿಂಚೆ ಡಿಂಚೆ ಡಿಂಚೆ
ಡಿಂಚೆ ಡಿಂಚೆ ಡಿಂಚೆ ಡಿಂಚೆ
ಡಿಂಚೆ ಡಿಂಚೆ ಡಿಂಚೆ ಡಿಂಚೆ



તેંભેંઈ ઘેજીલ રેખલ યથાલ સંકષ્પસક્તિ, જીજી
જીજી યાજીલ ઘેજીલ યાજીલ રોપલ? “ઘે
લગી યાલ ઘેજીલ ઘેજીલ ઘેજીલ”
ભેંભેંભેંભેંભેંભેંભેંભેંભેંભેંભેંભેંભેં
સંકષ્પ ઘેજીલ ઘેજીલ ઘેજીલ
સંકષ્પ ઘેજીલ ઘેજીલ ઘેજીલ
ઘેજીલ ઘેજીલ ઘેજીલ ઘેજીલ
ઘેજીલ ઘેજીલ ઘેજીલ ઘેજીલ



ਛੰਞੀ ਟੰਠੰਏ ਘੌੜ
ਦੀਂਗਾਰ ਘਛਠ ਰੁਛ
ਗਾਂਏਠੁਦ ਟੰਦ-ਟੇਦਦੜ
ਠੰਦਦ-ਠੀਘਦਞਛਛੀ।
ਟੰਠੰਏਦ ਛੰਞੀ
ਛੀਞੰਞਟੰ ਝੰੜਠ
ਝਠਞ ਝੰਛਦ ਝੰਞਛਛੀ।
ਘਘਘ ਘਠੁਘੀ ਛਘਾਰ
ਘਝੰਘਘਾਰ ਦੀਂਗਾਰ ਘਛ
ਠੰਠਠਦ ਟੰਞਛਘਦੀ
ਠੰਦਦ ਠਞਟਛਛੀ।



ਫਰਿਦ, ਲੰਗੜੀਂਡ ਫਰਿਦ ਤੋਂ ਲੰਗੜੀਂਡ
ਘੋਰੁਫੁਦ ਸੰਗਠਫਰਿਦ ਘੋਰੁਫੁਦ ਘੋਰੁਫੁਦ
ਲੰਗੜੀਂਡ ਫਰਿਦ ਫਰਿਦ ਫਰਿਦ ਫਰਿਦ।
ਟੀਲੁਡੁ ਟੇਲੁਠੰਗੜੀਂਡ ਫਰਿਦ ਫਰਿਦ
ਫਰਿਦ ਟੋਲੁਠੁਦ ਗੜੀਂਡ ਫਰਿਦ।



ਫ਼ਾੜਾ ਘੜ੍ਹਕੁ ਫ਼ਾੜੀ ਘੜ੍ਹਿਯ
ਲੁਟੜਾਫੀ ਫ਼ਾੜਾ ਘੜ੍ਹਫਾਫੀ ।
ਘੜ੍ਹੁ ਟੰਠੰਏ ਠੰ ਘੜ੍ਹ
ਏਘਟਫਾਠੰ । ਫ਼ਾੜ੍ਹਿਯ ਠਯ
ਘੜ੍ਹਾ ਘੜ੍ਹਿਯਠ ਠੰ
ਟੰਫਾਠੰ ।



ଟଂଂଂ ଗାଂଂଂ ଗଂଂ ଥାଂଂ ଥାଂଂ ଥାଂଂ । ଥାଂଂ ଥାଂଂ, ଥାଂଂ
ଠାଂଂ ଗାଂଂଂ । ଥାଂଂଂଂ ଥାଂଂଂଂ ଥାଂଂଂଂ ଥାଂଂଂଂ ଠାଂଂ
ଠାଂଂଂଂଂ ଠାଂଂଂଂଂ ଠାଂଂଂଂଂ
ଠାଂଂଂଂଂ ଠାଂଂଂଂଂ ।



ਘੋਰਾ ਘੋਰਾ ਘੋਰਾ, ਰੰਗੇ ਲੰਗੇ ਲੰਗੇ ਘੋਰਾ ਘੋਰਾ ਘੋਰਾ
ਘੋਰਾ ਘੋਰਾ ਘੋਰਾ ਘੋਰਾ-ਲੰਗੇ ਘੋਰਾ ਘੋਰਾ ਘੋਰਾ। ਲੰਗੇ ਘੋਰਾ
ਘੋਰਾ ਘੋਰਾ ਘੋਰਾ ਘੋਰਾ ਘੋਰਾ ਘੋਰਾ



ਘੋਰਾ ਘੋਰਾ
ਘੋਰਾ
ਘੋਰਾ ਘੋਰਾ
ਘੋਰਾ ਘੋਰਾ ਘੋਰਾ
ਘੋਰਾ ਘੋਰਾ

ਘੋਰਾ ਘੋਰਾ।



“ਮਰੀ ਕੰਚੀਕਠੀ ਘੋੜ ਸੁਭਟੇਲੋਕ ਨਾਥੇਕ ਸੁਖੀਲੁ
ਠਠਚੀਠ ਠਾ ਗਾਠੇਘਾਟੰ। ਟੁਕੋਕਟ ਘੋਘ ਘੋਕੁ ਲੇ ਠਸੀਠਟੇਘ
ਘੋਘਟਚ ਸੁਕੰਘ ਠਟੁਘਕ ਸੀਗਾਠੁਟ ਟੰਚ
ਘੋਘਟਾਠੀ।”



ສູກພາຍ, ສູກພັນ ຈຸດສາດ ພູເປຣ ສູເປຣ ລຸ່ມເຮ່ເຮ່ເຮ່ ສູເປຣ ສູເຮ່
 ພຸ່ມພາຍ, ລຸ່ມສາດ ສູກພູ ພູພູພູ ສູເຮ່ສູກ
 “ສູເຮ່ສູກ ສູເຮ່ສູກ ລຸ່ມສາດ ສູກພູ
 ສູກພູ ສູກພັນ
 ພູເຮ່ເຮ່



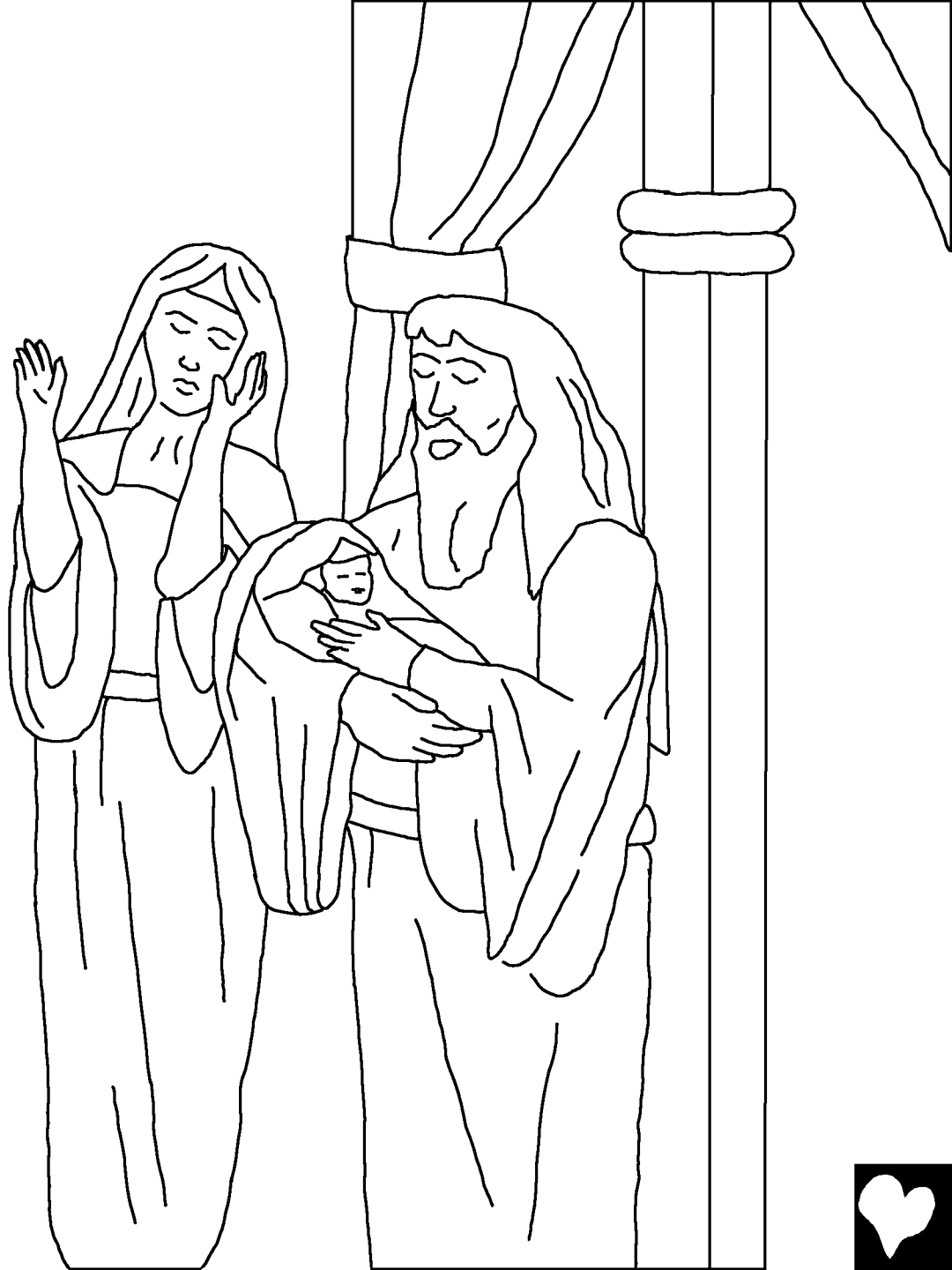
ພູກພູ ສູເຮ່ສູກ
 ສູກພູ, ສູກ
 ສູກພູສູກ
 ພູເຮ່ ພູເຮ່ເຮ່ |”



રંદુ લાંબાકાંઈ રંદુ ઢૂલ લાખેન લા ડંદ
સહતખાઈ। આંચ આં ઢૂલ ઢૂલ ઢૂલ ઢૂલ ઢૂલ
ઢૂલ ઢૂલ ઢૂલ ઢૂલ ઢૂલ ઢૂલ ઢૂલ ઢૂલ ઢૂલ
ઢૂલ ઢૂલ ઢૂલ ઢૂલ ઢૂલ ઢૂલ ઢૂલ ઢૂલ ઢૂલ



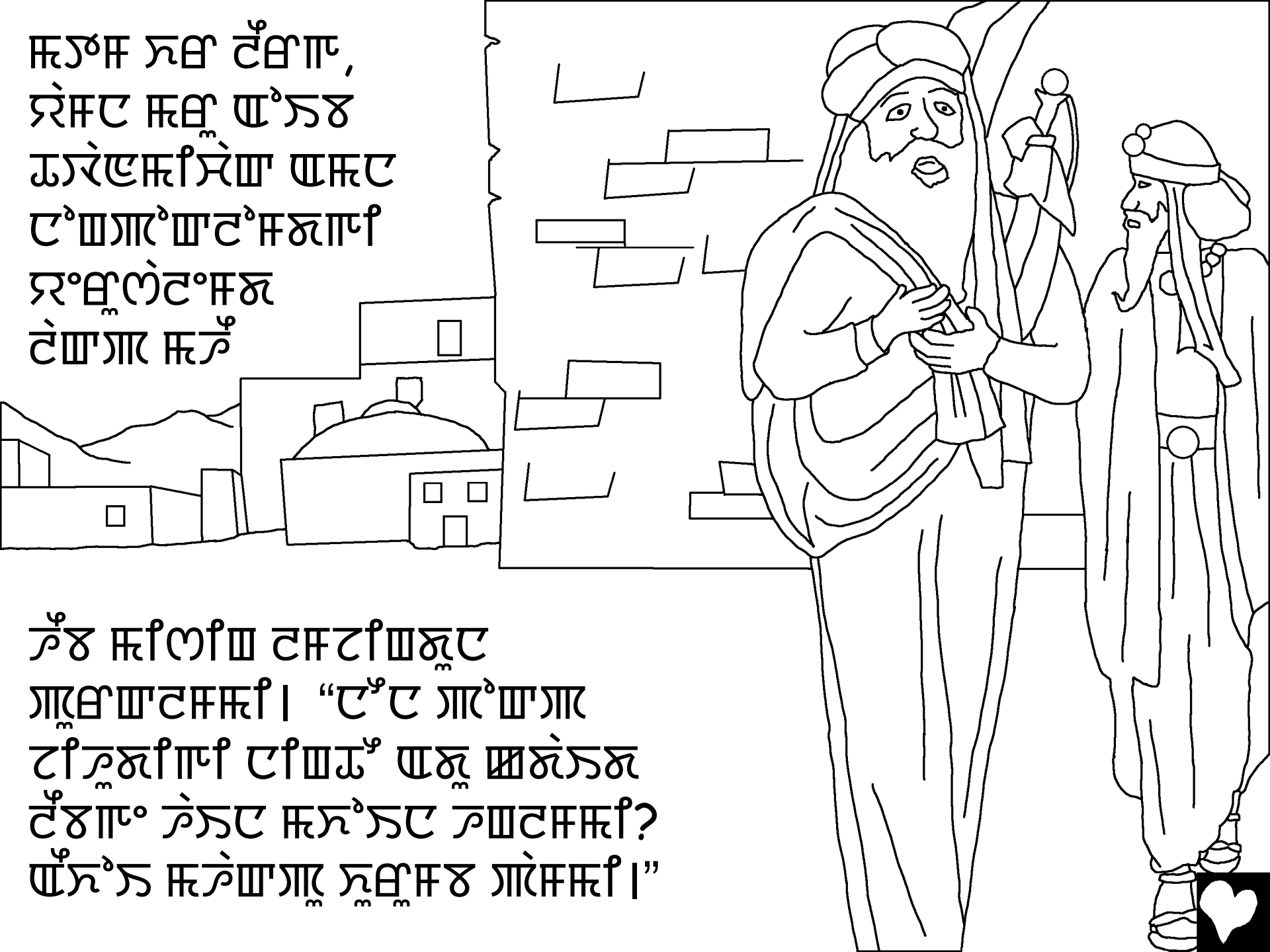
ପୁଅଟିଏ ପିଲାଟିଏ କୁହୁଅଛ,
ତେଲିଏ ଏକଲୁଅ କୁଣିପ
ଟିଲୁଟୁ ରଂଣୁଲିଟଂନାମ
ପିଅପଲୁଅ
ଗାଣିଆଟନାମି । କୁଅନ
ଏକୁଅ ଲିକିରୁଏ ଇଂଟ
ପିଗା ଏକପ ଏୟ
ଏକାମି କୁଅନ ଲଂନଟିଟ
କୁଗାଟୁ ଧିଆଟନାମି,
ଏକାମି ଏକ ଏକାଣ
ଲଂନଟିଟ କୁଗାମି ଧିଆ
ଟିଟ ଏକ ଇଂଟ ପିଗା
ଏକଲୁ ଧିଆଟନାମି ।



ಹುಂಕ ಪಲಿಹಯ ತಿಲ
ಲಂಫಶಿಠ ಹಗಾಂಫಿ ಹಸೆ,
ಹೆಫಯಾಹಲಿ ಸೆಕಲ
ಸಲಯಾತಫಠ ಹಲಶಿಠ
ಹಗಾ ಪಹುಲಿ ಸೆಕಠ
ಸಯತಫಹಿ। ತಲಂಫಲ
ಫುಸಂಯ ಪಲಿ ಕಠೆಫ ಗಾಂಫ
ಪೆಕಲ ಹುಫಹಿ। ಹಲಿ
ತೆಕಠಶಲಿಯಲ ಹುಂಕಾಫಿ
ಲಲ ಗಾಂಫಾಗಾ ಪುಯ
ಕಗಾಠೆಕಠ ಹುಫಹೆಯಾಗಾ
ಹುಂಫಠ ಗಾಂಫೆಯಲಠ
ಹುಯತಲ ಪಹಲಿ।



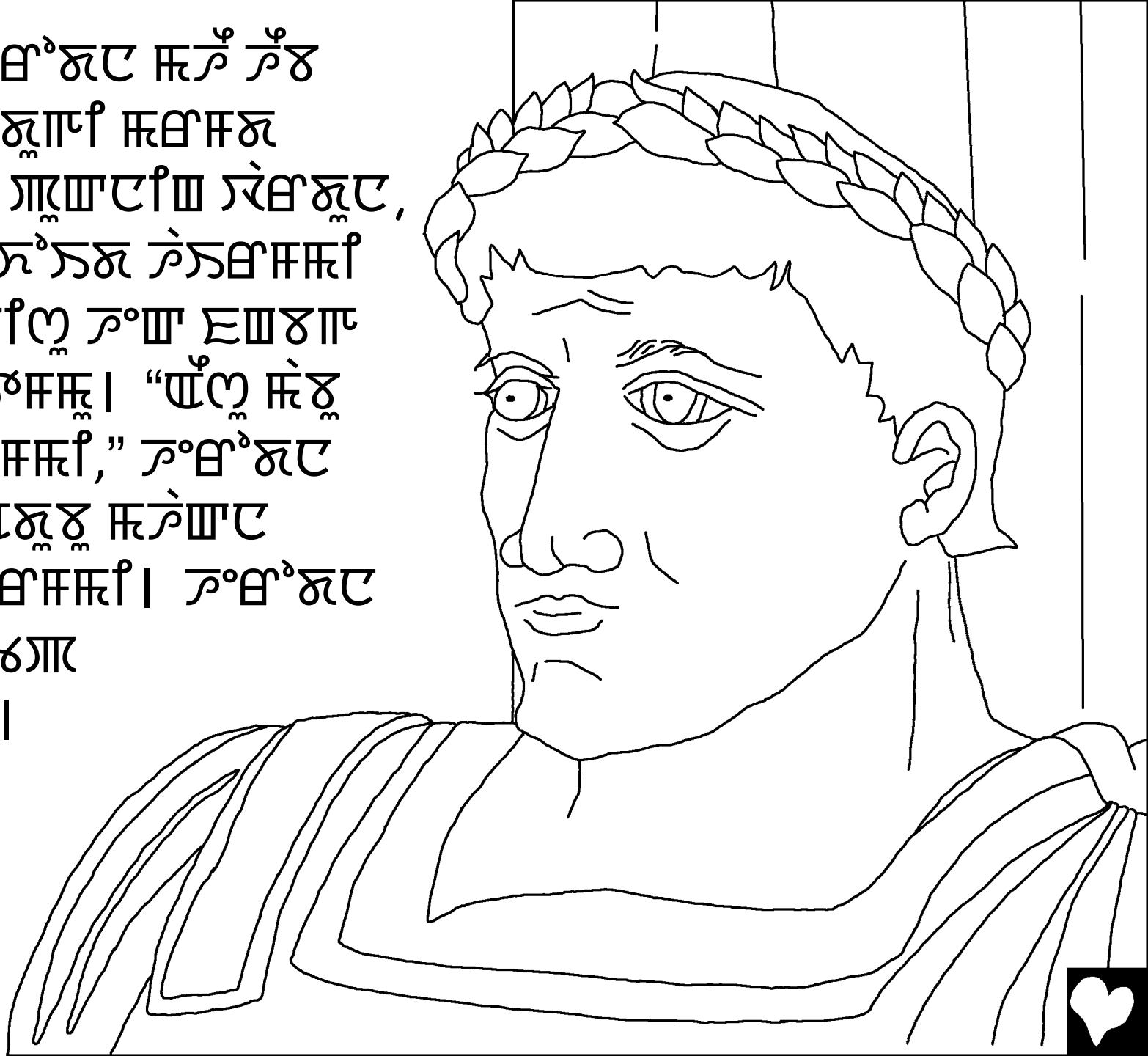
ਕੁਝ ਸੁਖ ਟੱਥਾ,
ਰੰਜਣ ਕੁਝ ਘੋੜ
ਘਰੇਲੂਆਂ ਸਿੰਘ ਘਰੇਲੂ
ਦੇ ਸੁਆਠੇ ਸੁਆਠੇ
ਰੰਗੁਲੇਟੇ ਸੁਖ
ਟੇਘਾ ਸੁਖ



ਸੁੱਚ ਕੀਰਤਿ ਟਰਿਠੀ ਕੁਠ
ਗੁਣੇ ਘਟਿ ਸੁਖੀ। “ਦੇ ਦ ਸੁਆਠੇ ਸੁਆਠੇ
ਟਿਠੀ ਕੀਰਤਿ ਟਿਠੀ ਕੁਠ
ਟਿਠੀ ਕੀਰਤਿ ਟਿਠੀ ਕੁਠ
ਟਿਠੀ ਕੀਰਤਿ ਟਿਠੀ ਕੁਠ
ਟਿਠੀ ਕੀਰਤਿ ਟਿਠੀ ਕੁਠ



ਦੀਸਦਾ ਸੰਭੋਗਦ ਸੁਖ ਸੰਠ
ਸੁਖਿੰਦਰ ਘੋੜਾ ਸੁਖਿੰਦਰ
ਸੰਭੋਗਦੀ। ਗੁਰੂਦੀਸ ਰੰਗਿੰਦਰ,
ਸੁਖਿੰਦਰ ਸੁਖਿੰਦਰ ਸੰਭੋਗਦੀ
ਦੁਖਿੰਦਰ ਤੀਲੁ ਸੁਖਿੰਦਰ ਘੋੜਾ
ਘੋੜਾ ਘੋੜਾ ਸੁਖਿੰਦਰ। “ਘੋੜੁ ਸੁਖਿੰਦਰ
ਸੁਖਿੰਦਰ ਗੁਰੂਦੀਸ,” ਸੰਭੋਗਦ
ਸੁਖਿੰਦਰ। ਘੋੜੁ ਸੁਖਿੰਦਰ
ਸੁਖਿੰਦਰ ਘੋੜਾ ਸੁਖਿੰਦਰ। ਸੰਭੋਗਦ
ਤੀਲੁ ਸੁਖਿੰਦਰ
ਗੁਰੂਦੀਸ ਸੁਖਿੰਦਰ।



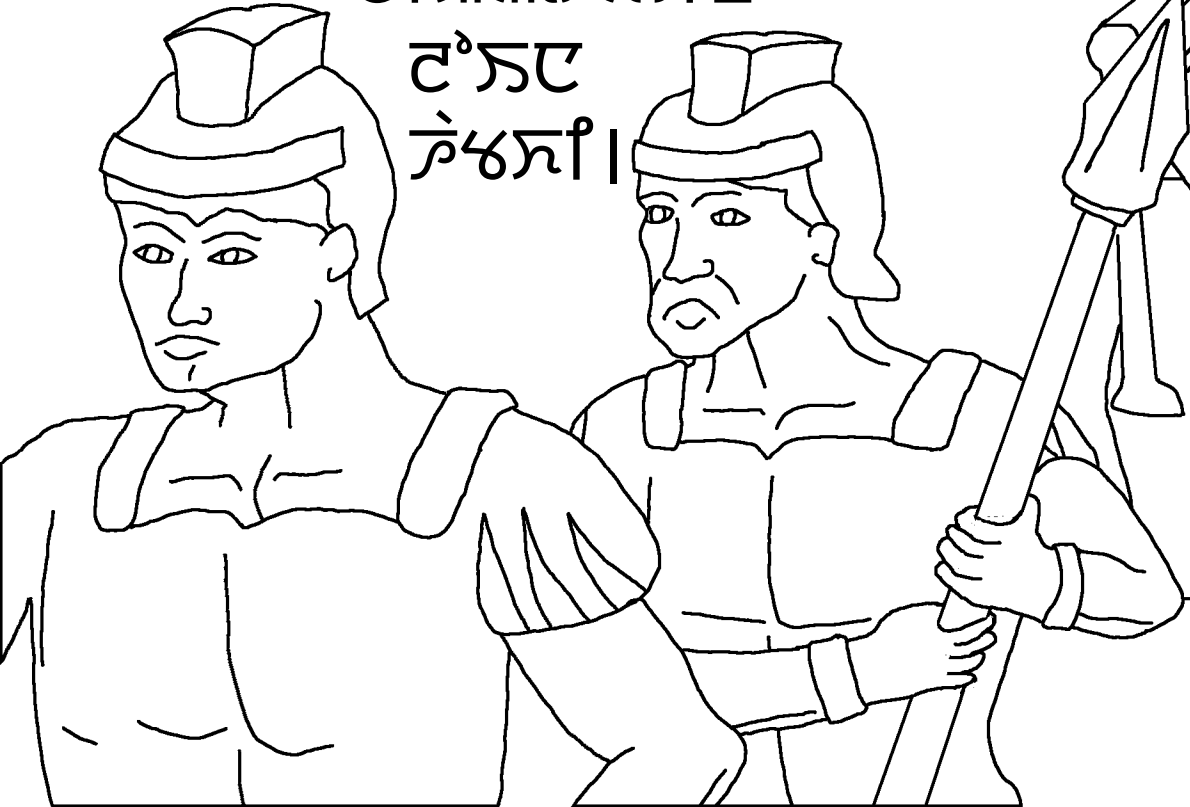
ਘਰੇਏਅੰਸੰਘਾ ਘੜੁਟ ਫ਼ਯੰਕੜੁ ਟੰਯੰਏ ਘਫ਼ਲੁਘ
ਫ਼ੰਥੰਦ ਗਾਠਿਯਾਟੰਚ ਘਘੁਘ ਘੜੁਘ ਟੰਕਟਟ ਟੰਥੰਚ
ਝੁਘ ਘੜੁ ਝੁਘ ਝੰਦ ਟਫਟਿਘਟਫਫੀ।
ਝੁਝੁ ਝੁਝੁਘ ਗਾਏਝੁਟ ਝੁਥੁਫਫੀ,
ਫ਼ਯੰਕਟ ਫ਼ਫਯ ਝੰਫਟਚ ਯੰਦੰਘੰ
ਝੁਝੰਝੁ ਗਾੰਝੁ ਘਫ਼ਲੁਘ ਫ਼ਟਫ ਟੁਘਯੰਚ
ਝੰਝੁ ਟੰਯੁਝੁ ਝੁਝੰਝੁ
ਘੰਕਟ ਘੁਝਟਫਫੀ।



ལ་མཛཱི་མཛཱི་མཛཱི་མཛཱི་མཛཱི་
 མཛཱི་མཛཱི་མཛཱི་མཛཱི་མཛཱི་
 མཛཱི་མཛཱི་མཛཱི་མཛཱི་མཛཱི་
 མཛཱི་མཛཱི་མཛཱི་མཛཱི་མཛཱི་
 མཛཱི་མཛཱི་མཛཱི་མཛཱི་མཛཱི་
 མཛཱི་མཛཱི་མཛཱི་མཛཱི་མཛཱི་
 མཛཱི་མཛཱི་མཛཱི་མཛཱི་མཛཱི་
 མཛཱི་མཛཱི་མཛཱི་མཛཱི་མཛཱི་



ལ་མཛཱི་མཛཱི་མཛཱི་
 མཛཱི་མཛཱི་མཛཱི་



ਘੋੜਾ ਘੋੜਾ
ਘੋੜਾ ਘੋੜਾ
ਘੋੜਾ ਘੋੜਾ
ਘੋੜਾ ਘੋੜਾ
ਘੋੜਾ ਘੋੜਾ
ਘੋੜਾ ਘੋੜਾ
ਘੋੜਾ ਘੋੜਾ
ਘੋੜਾ ਘੋੜਾ
ਘੋੜਾ ਘੋੜਾ
ਘੋੜਾ ਘੋੜਾ
ਘੋੜਾ ਘੋੜਾ



ਸੰਘੋਕ ਨੀਕੁਏੜ
ਘੁੰਘੁਕ ਟੰਗੁਏੜ
ਘੁੰਘੀ ਘੁੰਘੁਘੁ
ਟੰਗੁਕੁ ਟੰਗੁਘੁਘੁ
ਘੁੰਘੁਘੁਘੁ।



ਘੁੰਘੁ ਘੁੰਘੁਘੁ ਘੁੰਘੁਘੁਘੁ
ਘੁੰਘੁਘੁ, ਘੁੰਘੁਘੁ ਘੁੰਘੁਘੁ ਘੁੰਘੁਘੁਘੁ ਘੁੰਘੁਘੁਘੁਘੁ।



ਟਿੱਲੁ ਗਾਏਯਾਗਾ

ਭਾਸ਼ਣੀਠ ਸ਼ਗਾਗਾਯੀ ਯੇਠੈ, ਠੰਠਠਠਠ ਠੰਠਠਠ ਠੰਠਠੀ ਘਠ

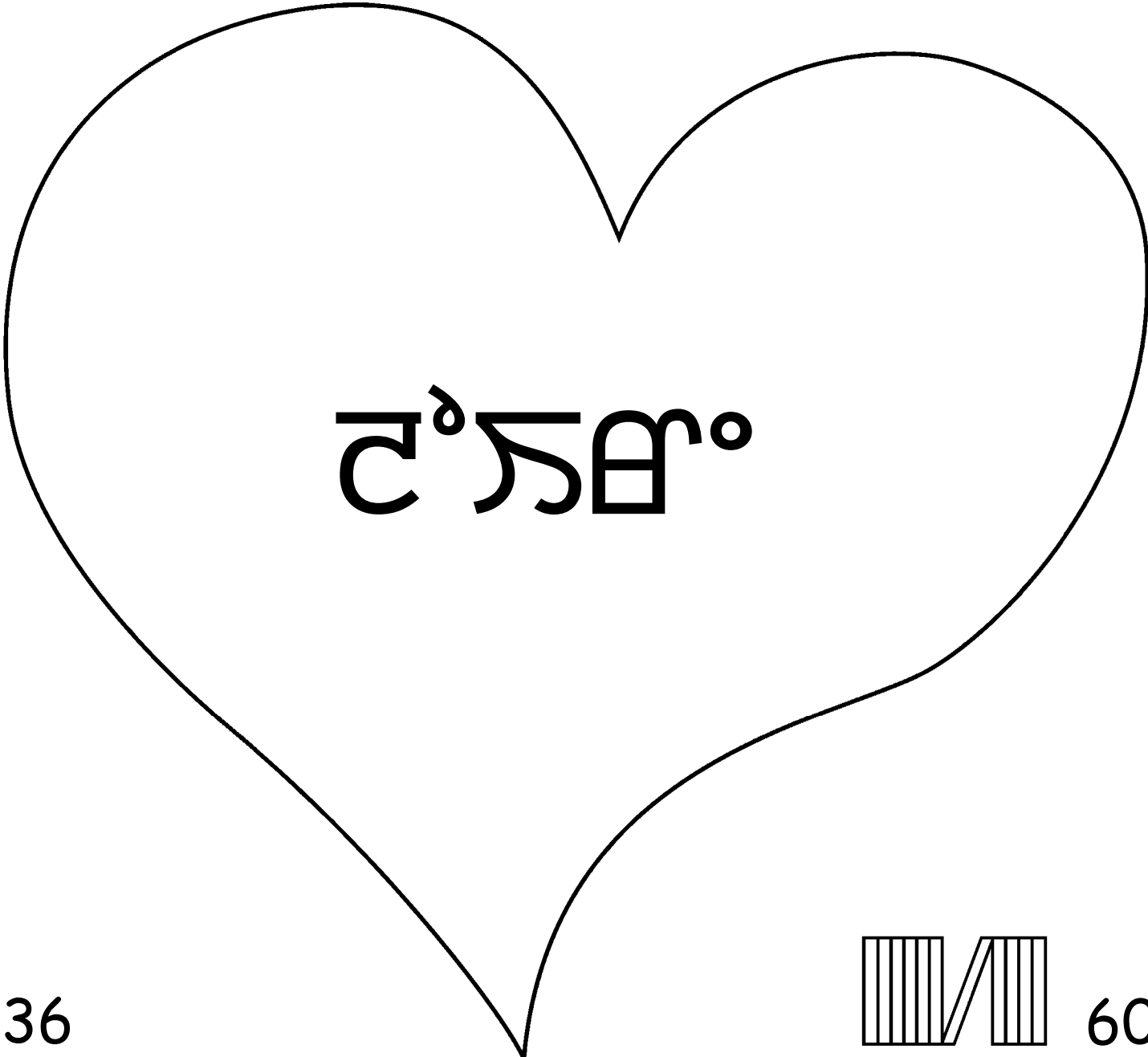
ਘਠੀਠ ਈਠਠ

ਸ਼ਠਠੀ 1-2, ਠੁਠਾ 1-2

“ਠਠਠਠੀ ਠੰਠੈ ਸ਼ਠਠਠਠਠਠਠ ਸ਼ਠਠਠ ਈਠਠ.”

ਠਠੈ ਠੰਠਠੀਠਾ 119:130

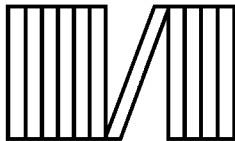




ਟਾਂਕਣਾਂ



36



60



